

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., 1/4 an 2 fl. 50 cr., 1/2 an 5 fl., 1 an 10 fl.

Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., 1/4 an 3 fl. 50 cr., 1/2 an 7 fl., 1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

1/4 an 10 franci, 1/2 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamente se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 7 cr., a doua-oră 6 cr. a treia-oră 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția și administrația: Strada Măcelarilor nr. 21.

Se prenumără și la poste și la librării.

În București

primește abonamente Ioan Bianu, profesor, București. Calea Victoriei nr. 135.

Epistole nefrancate se refușă. — Manuscripte nu se înapoiază.

Un număr costă 5 cruceri v. a. sau 15 bani rom.

Abonament lunar

pentru August st. v.

— cu prețurile din capul foi —

invită

Administrațiunea ziarului „TRIBUNA“.

Curabil sau incurabil?

Credem că cetitorii au ghicit despre ce e vorba. În ziua de azi e și lesne de ghicit, căci despre ce e vorba mai mult, ca despre șovinismul compatrioților maghiari, care ca floxera se întinde în societatea maghiară și cauzează cele mai funeste devastări.

Dacă ne punem întrebarea, de e curabil sau incurabil, sigur că nu o facem din trecere de vreme sau numai din plăcere. Este interesul cel mare politic, care interesează, care dă zor.

În toate zilele ne convingem, că în aerul politic se înmulțesc cestiunile, care undeva trebuie să izbucnească în vre-o exploziune.

Pentru timpuri de acestea e bine ca cel puțin în apropierea imediată să avem aer curat, potrivit de a pune stăvilă exploziunilor mai departe.

Șovinismul compatrioților maghiari, precum vedem, și fără de incidente explosive explodează. Ce va face când va mai fi alimentat cu materii explozive venite sau aduse pe aripile vânturilor viscoase din depărtări din afară.

Nu mai începe încoale, că va fi în stare să pună patria în flăcări și să o arunce în aer.

Și tocmă de pericolul acesta vreau Români să fie patria ferită.

Ca element de ordine, știind ce va să zică patrie, Români vreau ca patria să fie ferită de ori-și-care pericol. Pentru-că pentru ei patria este acel loc de scutintă indispensabil, în care se poate lucra la dezvoltarea lor proprie și la bunăstarea și civilizațiunea comună a patriei. Ei pretind numai ca patria să le ofere acea scutintă, și patria să le fie și lor patrie și mamă bună, adevărată, ear' nu vitregă și dușmană până la exterminățiune, după-cum pretinde șovinismul maghiar.

Trebuie dar' înălțat șovinismul maghiar, sau dacă aceasta ar fi imposibil, cel puțin înfrénat și adus în starea din care să fie mai puțin stricăcios în consecuențele sale.

Trebuința aceasta nu o simțim numai noi. Atitudinea românească din anii din urmă și mai ales din anul

acesta se vede că a făcut impresiune și asupra șoviniștilor compatrioți ai noștri și i-a deșteptat ca să cunoască și ei că nu e bun șovinismul lor.

A și început a fi combătut șovinismul din două părți, și încă chiar în sinul șoviniștilor maghiari.

Numai că pe când într'un organ al opozițiunii independiste este combătut cu toată serioșitatea din partea unui colaborator, în organul principal al guvernului unguresc, în „Pester Lloyd“ se face negoț ovresc și cu combaterea șovinismului maghiar.

Il exploatează mai cu seamă pentru a justifica introducerea administrațiunii de stat în locul celei municipale, sigur pentru a da o armă și mai puternică șovinismului maghiar în mână, pentru scopuri de maghiarizare.

Cu toate-că avem satisfacțiunea că șovinistii înșiși recunosc existența șovinismului lor și perniciositatea lui, ne îndoiim de rezultatele serioase din partea aceasta.

În organul independentist, în „Egyetértés“, vedem puțin sprijin al intențiunii bune, ear' în organul guvernului unguresc se vede perversitatea, prin care sub un pretext frumos vrea să dea avans și mai mare șovinismului maghiar.

Între astfel de împrejurări înălțarea șovinismului maghiar este foarte anevoioasă, dacă nu imposibilă.

Lupta noastră a Românilor poate fi cât de dreaptă, cât de intensivă și cât de corect purtată, până vom lupta singuri, lupta va fi foarte ilegală. Pe lângă șovinismul unei naționalități fanatizate mai avem în față și puterea statului, care de douăzeci-și-gese de ani se flă la discrețiunea șoviniștilor maghiari. Ear' când o luptă decurge între puteri de o ilegalitate atât de evidentă și rezultatele se pot ști din capul locului.

Și dacă în lupta aceasta ar intra toate celelalte naționalități nemaghiare din statul unguresc, ea nu perde din ilegalitatea sa, până când puterea publică rămâne exclusiv în mâinile șovinismului maghiar.

Va să zică, în starea de astăzi a lucrurilor șovinismul maghiar este incurabil, fiindcă este nutrit de sumeția ce i-o dă puterea publică în stat. Șovinismul maghiar în starea de astăzi a lucrurilor se umflă tot mai tare și produce convulsii politice și sociale chiar, al căror sfârșit nu se poate prevedea.

Repetăm dar' de nou că curat trebuie și noi îndrăsnim a zice că este curabil, însă nu cum zice „Pester Lloyd“,

care în loc să-l cureze vrea să-l mai ațte și să-l mai bobotească.

Cura însă trebuie să se facă ca a descântătoarelor, care numără înapoi. Titlurile de putere exclusivă în stat Coroana trebuie să le iee înapoi și să le împartă în mod egal cu toți cetățenii, pe baza dreptului public, după-cum s'a fost dezvoltat până la anul 1865. Ear' cetățenii toți, pe baza acestui drept să aibă voe a se pronunța asupra modului cum au să fie guvernați, ca cetățeni liberi în stat liber.

Șoviniștilor li-se va pără radicală cura propusă de noi, însă este cea mai firească, cea mai dreaptă și cea care duce la scop.

Ear' scopul ni-se impune categoric, pentru-că oară decisivă pentru sortile cele mari ale Europei trebuie să ne afle umăr la umăr și nu încăierăți unii cu alții.

MIȘCAREA NAȚIONALĂ

STUDENTILOR DIN ROMÂNIA

Cetim în „Evenimentul“ din Iași:

După-cum cetitorii noștri știu deja, studenții ieșeni, în număr de cinci, au plecat Marți, 20 Iulie, la Huși, pentru-că să țină acolo o conferință în cestia națională.

La gară i-au întâmpinat, cu muzica militară, un foarte mare număr de cetățeni, cu primarul, dl Tutoy, și vice-președintele secțiunii locale a Ligei culturale, dl Caligari, în frunte. Trenul s'a oprit în mijlocul sunetelor de „Deșteaptă-te Române“ și al uralelor entusiaste atât din partea tinerilor cât și a cetățenilor. Pe urmă dl Caligari în câteva cuvinte călduroase a exprimat bucuria cetățenilor hușeni că tinerii luptători au ales Huși pentru întâia conferință după conferința din Sibiu, și li-a zis „bine ai venit“. Din partea studenților a răspuns dl G. Bârsan, mulțumind cetățenilor hușeni pentru primirea măreață care li-se face, însă nu pentru-că această primire ar satisface amorul propriu al studenților, ci pentru-că ea este o manifestare de solidaritate de idei și sentimente în cestia națională între generația tină și aceea care în acest moment cărmuște țeara.

Dela gară studenții au descins la domnul Caligari, unde li-s'a oferit un delicios dejun.

La 4 oare, în sala seminarului, plină de lume, dl Ioan Micu a dezvoltat tema sa „Rolul Românilor liberi în mișcarea națională“, și a dovedit că datoria noastră este de a lupta pentru emanciparea fraților noștri de peste munți și de peste Prut și pentru unirea culturală a tuturor Românilor, arătând că României libere

incumbă rolul Piemontului în mișcarea națională italiană, înaintea creării regatului italian. Tinerul conferențiar a fost viu și mult aplaudat de numerosul public.

După-ce a mai vorbit State Dragomir, îndemnând pe cetățeni de a se înscrie cu toții în Liga culturală, dl Caligari a cetit un proiect de adresă domnului Rațiu, care a fost primit cu unanimitate.

Seara studenților li-s'a oferit un banchet la vila dlui Roiu. În mijlocul entuziasmului general a luat cuvântul de mai multe ori dl Peiu, aclamat de președinte al banchetului, dl N. Gheorghiu, ajutor de primar, în numele orașului Huși, dl Stoianovci, în numele comercianților hușeni, dl Vintul și Ioan Popescu în numele Ligei culturale, părintele V. Codreanu în numele clerului, dl Roiu, amabilul și entusiastul stăpân al vilei, la care a avut loc banchetul, și alții. Studenții răspundeau la toate discursurile și mai mult aplaudăți dintre ei au fost dnii G. Bârsan și State Dragomir.

A doua zi, când studenții plecau acasă, cetățenii i-au petrecut până la gară. La un „rămas bun“, zis în câteva cuvinte pline de o recunoștință sinceră de către un student, a răspuns dnii Tutoy, primarul Hușului, și Caligari. Trenul a plecat în mijlocul uralelor nesfârșite. La întâia stațiune, Dobrina, studenții au fost surprinși de sunetele muzice, care a cântat tot timpul cât trenul stătea. De sigur entuziasmul cetățenilor Hușilor va înzezi puterile tinerilor noștri în agitația întreprinsă de ei.

Cetim în „Voința Națională“:

O telegramă sosită din Câmpulung vestește că primirea studenților acolo a fost strălucită. Întreaga cale dela gară până la sala de conferințe a fost un adevărat triumf.

S'au ținut cu mare succes mai multe conferințe și discursuri. S'au luat rezoluțiuni de protestare contra Ungurilor.

Seara un bal strălucit în tolosul Ligei culturale la care a participat o lume imensă. Un entuziasm de nedescris.

Spicuri din foile maghiare.

Foile ungurești continuă a face tărăboiu mare cu pamfletul lui Pituk Béla. Chiar guvernamentalul organ „Pesti Hirlap“ dela 7 August n. acasă — întemeiat pe păcătoșile scrisse de smintitul Pituk, — pe episcopul Pavel de trădare de patrie. „Budapesti Hirlap“ într'un articol de fond face „daco-român“ chiar din Rezey Szilviusz mamelucul pretins Român.

Și când te gândești că toate acestea foile ungurești le debitează cu serioșitate, deși despre Pituk se adevărește că este — nebun. De aceea a fost pensionat.

Foile ungurești au ajuns să fie inspirate de mișei ca Moldovan Gergely și nebuni ca Pituk Béla. Nu e mirare deci, dacă ele sânt pline de infamii și imbecilități.

Preotul Johann Hermann din Mönschdorf (com. Bistriței) într'un număr al revistei literare „Gartenlaube“ publică o scrisoare, în care roagă pe binevoitori să contribuie la cumpărarea unui armoniu pentru biserica sa săracă. „Magyar Hirlap“ dela 6 August într'un articol de fond vede în acest fapt trădare de patrie. Îl înjură ungurește pe numit preot, și drept mângâiere îi trimite apoi câțiva florini pentru a arăta, că Ungurii sânt și ei un neam mare și generos. Adaugă că de altă-dată să nu se mai adreseze către Nemți în asemenea cestiuni, ci numai către cei „10 milioane Unguri“, care au ei destui bani pentru a cumpăra unei biserici un armoniu.

Vor fi având bani pentru un armoniu cei „10 milioane Unguri“. Minte însă n'au nici pentru o para frântă.

O minune: „Budapesti Hirlap“ dela 7 August publică o amănunțită dare de seamă despre „steagurile din Sibiu în România“ fără a spune, că cei care au dus steagurile, sânt trădători de patrie.

Numitul organ șovinist a stricat concertul presei maghiare: celelalte despre tot ce e românesc spun, în numerii lor de azi, că e trădare de patrie!

„Egyetértés“ dela 7 August publică o scrisoare a dlui Dr. Jancsó Benedek, drept răspuns la o altă scrisoare a faimosului Dr. Kosztenszky Géza. Acesta din urmă îl învinovătează, că scriind despre conferința română din Sibiu, ar fi citat greșit cuvintele referitoare la maghiarizarea cu forța a naționalităților.

Dl Dr. Jancsó Benedek dovedește acum că nu a citat greșit și spune, așa printre rînduri, că teoria lui Kosztenszky despre maghiarizarea cu forța a naționalităților este o — stupiditate.

De acord!

Slovacii din Sudul Ungariei.

Se mișcă Slovacia, chiar și în „colo-niile“ lor puternice așezate în multe orașe din Sudul Ungariei, cum este Arada, Becicherecul-mic, Starapazova etc. Dar' dintre toate cel mai puternic este orașul Ciaba din Bichiș. Mai toți de bună stare, Slovaci din acest oraș nu sânt tocmă cunoscuți și priviți de frații lor din Nord ca naționaliști însușiți; ei tot așa de bine vorbesc ungurește ca și slovacă; știu ei că sânt Slovaci, voesc și rămână, dar' iso-lai cum sânt, nici cei mai înaintați dintre ei nu sânt în curent cu lucrarea partidului național conducător din T.-St.-Mărtin.

FOIȚA „TRIBUNEI“.

Martirului

Dr. Vasile Lucaciu.

Cântă-o mirlă prin păduri,
Robu-i Lucaciu la Unguri,
Pentru sfânta dreptate,
Căci noi n'avem din ea parte!

Nu fi mirlă supărată,
Nu-i robia ne 'ncetată.
Vine-o d'albă primăvară
Fi-va Lucaciu liber eară!

Nu suspina înzadar,
Du-mi-te pân' la Sătmăr,
Unde-i Lucaciu la 'nchisoare
Nu vede nici cer nici soare.

Du-te și te pune 'ndată
La fereastră-i încauțată,
Și-i spune închinăciune
Dela 'ntreaga națiune.

Spune-i multă voe bună
Și că-i împletită cunună,
O cunună 'n trei colori
Din mai multe d'albe flori!

Că el bine s'a luptat,
Ca Român înflăcărat,

Pentru țeară și națiune
A pretins el multe bune!

Spune-i, mirlă dragă, spune,
Dela 'ntreaga sa națiune,
Că noi cu toți îl iubim,
Pentru el în foc sărim.

Fi-va Lucaciu liber eară,
Pentru noi în astă țeară,
Până-i viu nu-l părăsim
Mai bine toți ne jertfim!

Sistaroveț, 15/27 Iulie 1893.

George Bocu,
învățător.

Un vers

ce se cântă la moartea unei june sau unui
june, până încă e în casă ba chiar și pe cale
cătră cîmîter.

(Numai de fete acompaniate și de un ceteraș.)

La Rusalim, la cintirim,
Mare polcă-i adunată,
De săteni,
De poporeni,
„Voi săteni,
„Voi poporeni!
„Ce 'mpărțiți pămîntul,
„Pămîntul cu stînjînul,
„Împărțiți cu dreptate,
„Dați-i și Măriuței parte,

„Că nu vî cere-așa mult,
„Făr' 3 stînjini de pămînt,
„Cătu-i statul omului
„Și brațele pieptului?“
Moartea 'n sat eă a intrat,
Și-a luat satul de-arîndul
Și casele de-amăruntul,
La fereastră a strigat,
Nime sălaş nu 'i-a dat.
Și la Măria a strigat:
„Ian eși, Măriuță, afară!“
„Bucuros, moarte-aș eși
„Dar' nu mî pot despărți
„De dragă măicuța mea,
„Că m'am avut bin' cu ea.“
Și-a strigat și-a doua-oră,
„Ian eși, Mărie, pe-afară!“
„Bucuros, moarte-aș eși,
„Dar' nu mî pot despărți,
„De drag tătătul meu
„Că m'am avut bin' cu el;
„De dragi surorile mele,
„Că m'am avut bin' cu ele“;
„De dragi frății mei
„Că m'am avut bin' cu ei;
„De dragi neamurile mele
„Că m'am avut bin' cu ele!
Și Maria n'a mai plecat
Și moartea s'a mîniat
Sufletul 'i-l'a luat,
Ai lor rău s'au supărat,
Tuturor de știre-au dat,

Pe Maria s'o jlească
Batăr pân' a treia zi
Pân' de-ai lor s'a despărți.
Cum s'e nu 'mi-o jlească?
Că și fete și ficiori
Tot cu brațele cu flori.
Pe dinentea cestui sat
Trecu-mi, Doamne, nouă care,
Nouă care ferecate
Tot de leacuri încercate,
Și se muștră cu cucul:
Cucule voinicule,
Mai schimbă-ți glasurile!
Glasul nu 'mi-loiu schimbă,
Că 'i-os cucul voinicul,
Când vine primăvara
Și m'apuc eu de-acânta,
Codru 'ntreg va răsuna,
Căți plugari,
Căți pécurari,
Toți vor sta și-or asculta,
Și din gur' or cuvînta:
Auzi cucul voinicul
Cum veselește codrul,
Dar' tu moarte grabnică,
Tu unde 'mi-te pornești?
Mulți copii fi sărăcești;
Fete mari tu despletești,
Legători-mi descreești,
Cujme negre putrezești,
Legături ai descreești
Cujme negre-ai putrezit,
Copii mici ai sărăcit.
Măriuță, dusă din lume,
Ia tu dragă seama bine,

Dela maica sa fi dată,
Dar' în pat cine-i culcat,
Măriuța-i dusă din lume,
Dar' la cap cine-o jlește?
Da maică-sa jalnică,
La picioare cine șede?
Șede moartea grabnică,
Și se muștră cu cucul:
Cucule voinicule,
Mai schimbă-ți glasurile!
Glasul nu 'mi-loiu schimbă,
Că 'i-os cucul voinicul,
Când vine primăvara
Și m'apuc eu de-acânta,
Codru 'ntreg va răsuna,
Căți plugari,
Căți pécurari,
Toți vor sta și-or asculta,
Și din gur' or cuvînta:
Auzi cucul voinicul
Cum veselește codrul,
Dar' tu moarte grabnică,
Tu unde 'mi-te pornești?
Mulți copii fi sărăcești;
Fete mari tu despletești,
Legători-mi descreești,
Cujme negre putrezești,
Legături ai descreești
Cujme negre-ai putrezit,
Copii mici ai sărăcit.
Măriuță, dusă din lume,
Ia tu dragă seama bine,

De confesiune aproape exclusiv luterani, Slovaci bânăeni și bacăni își apără naționalitatea mai mult numai pe baza bisericească, nepermițând să li-se introducă în slujba divină cântări de rugăciuni și de cântări religioase în limba maghiară, precum cu forțe încordate se silesc a o face la sinoade preoții parohiilor maghiare.

Cu această luptă între Slovaci din Bichiș-Ciaba și ungurimea din jur se ocupă un corresponsent din Oroșhaza al lui „Pesti Napló” dela 3 August și din care credem interesant a extrage următoarele pasaje:

„Vântul ideilor panslaviste suflă și printre Slovaci din comitatul Bichiș, ear neavând alt câmp unde să se întinză: ei și-au ales ca teren de demonstrație sinoadele bisericilor luterane. Maghiarii luterani din Bichiș simțesc demult aceste stări nesuferite și adese-ori a fost deja vorba printre ei cum să le găsească leac. Mai în urmă Veress József, preotul din Oroșhaza și deputat înaintat în această privință o petiție către protopopiatul din comitatul Bichiș, în care povăștește pe Maghiarii să se despartă de Slovaci și să-și întemeieze ei înșiși un protopopiat maghiar. Spune că, în toate afacerile Maghiarii es bătuti de Slovaci, ceea-ce nu e deloc lucru plăcut. Astăzi Slovaci pot să facă ce vreau în protopopiat, Maghiarii sînt neputincioși, ei joacă rolul de „Prügelknabe” (copil pe spatele căruia descarcă toate belelele. Red. „Tribunei”). Dacă însă Slovaci vor rămâne singuri, numai ei vor fi răspunzători pentru toate și opiniunea publică în curînd s'ar răful cu ei.

„Al doilea Maghiarii s'ar slobozi de povara slovacă și în sfîrșit, că stările de față nu oferă Maghiarilor nici o ocazie. Propunerile lui Veress József vor veni în desbater la sinodul tractual ce se va ține la 29 August în Sarvaș.”

Correspondentul încheie zicînd că „societatea patriotică din comitatul întreg așteaptă cu nerăbdare că stările nesuferite de față se vor îndrepta la sigur.”

Dacă într'adevăr așa stau lucrurile cum le povestește „patriotul” din Oroșhaza; ne bucurăm mult de purtarea bărbătească a Slovacilor bichișeni și îndemnăm pe Români din acel comitat să se pună în contact cu ei propagînd frăție cu aliații nostri și sprijinindu-se unii pe alții în toate împrejurările.

Steagurile ardelenesti.

Sub acest titlu „L'Indépendance Roumaine” a dat următorul raport:

Ceremonia predării steagurilor ardelenesti studenților din București și Iași s'are petrecut ieri, la Predeal, în împrejurările conținute în programul întocmit pentru acest eveniment și în mijlocul manifestațiunilor patriotice mișcătoare.

Trenul din București, care ducea pe studenți, avea întârziere de mai mult de un cîș, căci n'a sosit la Predeal decît la 3 ore și 20 minute, în loc de 2 ore. Studenții, patruzeci la număr, purtau cocarde tricolore. Domnii V. A. Urechia, președintele Ligei, C. Esarcu, I. C. Grădișteanu, Vulturescu și alți membri ai Ligei se urcară în tren la Sinaia și la Bușteni.

Primirea la Predeal a fost din cele mai călduroase, trebuia însă să se aștepte aproape un cîș, căci trenul unguresc avea și el întârziere.

În sfîrșit la 4 ore și 40 minute trenul intră în gară, unde s'au făcut ovațiuni entusiaste tinerilor din Sibiu, care aduceau

cu sine cele două steaguri dela conferință, albastru și roșu. Coborîndu-se din tren, lăutarii cântau „Deșteaptă-te Române!”

Deputația din Sibiu se compunea din 26 persoane conduse de domnul Al. Vaida (student dela universitatea din Viena) și de Cuvioșia Sa părintele Vasile Mangra, dar numărul persoanelor venite din locurile învecinate de graniță trecea de 500.

Imediat după sosire, domnul Lazar Popovici a predat în mijlocul aplauselor frenetice ale mulțimii adunate steagul albastru președintelui Ligei pronunțînd o vorbire măreață, la care a răspuns dl V. A. Urechia. Au mai vorbit în urmă domnii: I. Grădișteanu, Băileanu (student din București) și Rășcanu (student din Iași), căruia a fost predat steagul roșu; cel albastru fiind încredințat studenților din București, ear galbunul rămînînd în Ardeal. Seria discursurilor a fost încheiată printr-o poezie rostită de dl A. Vaida.

Privitor la aceste steaguri, extragem următoarea frază din programul festivității:

„Aceste relicvii scumpe, care vor fi transmise generațiunilor viitoare, vor constitui un nou Laborum al tinerimii române și vor fi purtate înaintea ei în zilele de ocazie solemnă și sărbători naționale, în care împreunarea celor trei culori ale drapelului național va fi posibilă în urma întâlnirii frățești a reprezentanților diferitelor universități care păstrează câte o parte a acestui drapel.”

După predarea steagurilor a fost servit un banchet de 80 tacămuri într-una din sălile gării. În timpul mesiei au fost pronunțate mai multe discursuri, întrerupte neîncetat de aplause vii și călduroase, de către domnii Russu Șirianul (dela „Tribuna”), V. A. Urechia, Ionescu (dela „Românul”), părintele V. Mangra, Slavici, Ghidici.

La 6 ore și 1/4, întrunirea se despărțise; unii dintre compatrioții nostri din Ardeal s'au întors la Sibiu, alții plecară spre Sinaia și București. În tot parcursul călătoriei până la capitala țerii, în toate gările, persoanele care luaseră parte la manifestațiune au fost întimpinate cu aclamări de către secțiunile Ligei și de numeroși cetățeni.

Di Rășcanu din Iași, care trebuia să poarte la locul destinației steagul oferit tinerimii dela universitatea din capitala vechei Moldove, a fost reținut la Ploiești, unde a fost pârtaș de multă cinste.

O adresă de aderență.

Primim următoarele:

Duminea trecută când s'a ținut conferința națională, noi Seliștenii cu domiciliul în R-Vilcea, ca fii ai bravului popor românesc ne-am ținut de sfînta datorință ca să ne trimitem și noi printr-o telegramă felicitările și simțămintele noastre de alipire și aderență la adresa comitetului. La 10 ore din zi am și compus următoarea telegramă:

„Uniți-vă în cuget, uniți-vă în simțiri, luptați, luptați, luptați este dreaptă, a noastră e isbînda, pe voi vă urmăm, posteritatea vă va binecuvînta.”

Colonia selișteană.

Subserisul ducîndu-mă la oficiul telegrafic-postal am întâlnit un prieten, care „mi-a zis: că el venind în zilele trecute dela Sibiu s'a informat dela mai mulți prieteni, că conferința nu va pute primi telegrame de felicitare din România, oprite fiind de către vi-trigul guvern unguresc. Astfel fiind informat, eu telegrama n'am expedit-o.

Zilele trecute urmărind cu mult dor mersul conferinței, am aflat dintr-o foaie de aici că în ședința conferinței s'au cetit mai multe telegrame de felicitare și aderență din România.

Vă puteți închipui, stimate dle președinte, cu câtă mîhnire și părere de rău am primit această știre dela prietenul nostru, căci prin aceasta nu ni-am putut îndeplini sfînta datorință și chemare către forul nostru luptător cel mai înalt.

Spre marea noastră mîngăiere îndrăsnim prin aceste rînduri și Vă rugăm să binevoiți, deși într'al 11-lea cîș, numărați-ne și pe noi între fiii scumpei noastre națiuni, care mai înainte nostru și-au împlinit datorința și chemarea, împărțînd prin aceste știri simțămintele noastre de devotament, supunere, aderență și patriotism. Conțați, Vă rugăm, și pe sprijinul nostru ca și pe sprijinul întregului popor românesc, și când soartea sau trebuința va cere ca să vă urmăm, atunci noi cesți de aici, care tot din cauza slabei și nechibzuitei politice ungurești am fost siliți a părăsi scumpa noastră patrie, fără preget ne vom îndeplini datorințele noastre cu sfințenie și scumpătate.

Ear' ceea-ce privește îndeosebi ilustra-Vă persoană zicem: D-zeu să-l țină încă mulți ani fericit în fruntea națiunii române, cu dragoste și supunere mai zicem: Luptați și Vă jertfiți ca să rămână națiunii române pe viitor scumpul nume Dr. I. Rațiu, glăsuți ca să Vă audă Europa cultă și să Vă admire de lupta dreaptă ce ați întreprins, stăruți în luptă, sprijiniți de bravul popor până atunci, până când Vă veți vedea marea operă realizată, ca să puteți atunci zice cu dreptul Simion: „Acum slobozește pe robul tău, stăpâne, că vîzură ochii mei mîntuirea care ai gătit-o.”

Trăească comitetul național!

Trăească delegații conferinței și tot poporul român!

Rimnicul-Vâlcea, 18 Iulie 1893.

În numele coloniei seliștene:

Nicolae Moisin,
tîmplar.

CORESPONDENȚA

„TRIBUNEI”.

Făgăraș, 4 August 1893.

În legătură cu cele împărțite, referitor la cel mai proaspăt scandal al domnului alispân din comitatul Făgărașului, Kapocsányi Mór, sîvîrșit în Viștea-inferioară, ni-se mai raportează:

După-ce domnul preot N. Borzea a făcut arătare despre tot lucrul comitelui-suprem, acesta apoi a și pornit cercetare. Luni, în 31 Iulie a. e., a fost citat din partea comitelui-suprem domnul preot Borzea, și a fost întrebare, dacă susține și acum arătarea în tot cuprinsul seu, făcîndu-l totodată atent, că dacă nu va pute dovedi cele arătate, atunci va avea urmări neplăcute, ba chiar căt de triste.

Preotul Borzea a rămas pe lîngă arătarea sa. Tot în scopul de a constata adevărul au fost citați de comitele-suprem și martorii: Dr. Comșa, medic cercual; Necșa, preot; G. Borzea, notar cercual și tîlmaciul lui Ullmann, apoi vestitul „corteș” dela alegeri Albáni Miklós, învîțător la birșii din Sîmbăta-inferioară, care nu poate lipsi de nicăirea, unde e vorba de vre-o bravură patriotică, și în fine țeranul cu „nădragi” Nicolae Șandru „de Vist”, după-cum îi place a se subserie.

Cei dintâi doi ca oameni de caracter au mărturisit adevărul, fără a coti la dreapta ori la stînga, tocmai după-cum s'a întemplat; ear' ceialalți trei din urmă, au făcut așa după-cum le e firea și caracterul, adică n'au mărturisit adevărul, ci — deși au fost de față la scandal toți trei, — totuși la protocol au fasonat, că n'au auzit bine toate cele întemplate, nici n'au văzut când s'a aruncat domnul alispân Kapocsányi Mór cu cuțitul (brișca) asupra preotului N. Borzea. Se vede dar' din mare distanță ce educație și reputație au astfel de indivizi, care nu se rușinează a ascunde un adevăr așa de clar ca lumina soarelui.

Și cu toate acestea nu e nici o mirare, dacă astfel a purces Albáni Miklós, căci în materie de a spune adevărul, el e demult deochiat; dar' mai mult trebuie să surprindă fasiunea notarului Borzea și a nădragosului Nicolae Șandru, uitasesm „de Vist”, care ca consăteni și chiar înrudiți cu preotul Borzea, mai bine au preferat a înfige cuțitul în preotul lor și a nu spune adevărul, decît a eși cu adevărul pe față.

Să le fie de bine!

Mai retezază fasiunea preotului Cucu din Corbi. Credem, că acela ca om de caracter și ca preot român va ști să respecte adevărul și restabilind prin fasiunea lui

dreaptă*) vaza preoților români vătămă prin scandalul pomenit, va da totodată de minciună pe aceia, care nu s'au rușinat a ascunde adevărul și prin aceasta a se degrada și mai mult, făcîndu-se uneltele cele mai slugarnice și miserabile.

Dreptatea însă totuși trebuie să învingă, ear' cei trei necrofoni vor fi atunci de odil și disprețul oamenilor de bine, ba chiar și de aceia, în a căror serviciu s'au pus, încă vor fi desprețuiți, știindu-se, că mîne, cerînd trebuința, ei sînt gata a se pune și în serviciul altora, neputîndu-se emancipa din josnicul rol de unelte slugarnice fără conștiință și de lachei, care se pun în soldul ori-cui, numai să li-se de os de ros.

Românii olteni trebuie pe viitor să înjunjure astfel de lăpădături.

Sentinela.

CRONICĂ

Schimbare în ministerul de finanțe. Foile maghiare aduc știrea, că secretarul de stat în ministerul de finanțe, Ladislau Lukács s'a hotărît să-și ceară demisiunea din postul seu Causa demisiunii sale e un morb de care suferă de timp mai îndelungat.

Manevrele armatei de honvezi. La exercițiile de toamnă ale honvezimii vor fi convocați soldații de honvezi în rezervă asetați în 1890, 1888, 1886, 1884 și 1882, mai departe toți cei care au fost dispensați anul trecut dela deprinderile de arme. Din rezerva armatei comune vor fi convocați soldații rezerviști trecuți cu finea anului 1892 la honvezi și care mai sînt obligați la o deprindere de arme, dar' și acestia numai la regimentele de honvezi nr. 7, 15, 17, 18, 19, 26, 27 și 28.

Gimnasiul gr.-cat. din Năsăud. Din raportul al XXX-lea despre gimnasiul superior fundational gr.-cat. din Năsăud pentru anul școlastic 1892/3 extragem următoarele date: Numărul elevilor înscriși a fost de 242, din care au frecventat școala până la finea anului 233. După confesiune au fost: 189 gr.-cat., 35 gr.-orientali, 2 romano-catolici, 2 evanghelico-luterani și 5 israeliți; după naționalitate: Români 224, Maghiari 1 și Germani 8. Examenul scripturistic de maturitate s'a ținut în zilele de 16, 17, 19, 20, 22 și 23 Iunie, ear' cel oral în 26 și 27 Iunie. La examenul de maturitate au fost admiși cu totul 16 elevi de cl. VIII. Din acestia: 1 a fost declarat matur cu eminență, 8 maturi, 3 au fost respinși pentru reparare, 1 pentru repetare, ear' 2 nu s'au supus examenului.

Binefacere. Ni-se scrie din Vălișoara, com. Hunedoarei, că la îndemnul economului Toader Vraciu acolo încă demult s'a început adunarea de bani pentru restaurarea bisericii gr.-or. Azi biserica este deplin restaurată. Intre cei care au contribuit la adunarea fondului se aminteste cu laudă numele preotului Petru Laszlo, care a îmbrățișat cu multă iubire această cauză bisericească.

Petrecerea din Sălcuia. Despre petrecerea de vară în Sălcuia-de-jos (Munții-Apuseni), dată la 20 Iulie v., primim următoarele: în ziua de 20 Iulie st. v. a. c. s'a dat o frumoasă petrecere, la care petrecere în vîtați au fost mulți, dar' din cauza timpului nefavorabil, durere, au participat puțini, mai cu seamă numai inteligența din loc și din comunele mai învecinate, precum din Ocnișul-mare, Poșaga-de-jos, Runc, Lunca, Bredeleu. Prin absențare însă s'au distins și de aceia, la care nici nu ne-am fi așteptat. Petrecerea în sine, care avu o înfățișare românească, s'a început la 5 ore p. m. și a decurs în veselie și animație neîntrepută, în ordine exemplară și în bună armonie până dimineața la 6, când publicul participant s'a despărțat ducînd cele mai plăcute suveniruri, încîntați și pe deplin mulțumiți de modul cum Românul știe să-și petreacă, după-cum 'mi-s'a spus din toate părțile. Intre pauze s'au intonat mai multe din frumoasele și de inimă înălțătoarele noastre cântări românești. Tot între pauze s'a ținut și o masă comună, unde se înțelege n'au lipsit nici toastele. La acest loc nu pot retăce să nu exprim cea mai călduroasă mulțumită și pe această cale domnului Simion Pașca, bravului not cerc. din loc, sufletul acestei petreceri, care ca totdeauna și acum ne-a onorat această petrecere cu întregă familia sa, care a dat cină întregii tinerimi și vin la toate mesele. D-sa e care a sprijinit această petrecere totdeauna, atît moralmente cît și materialmente în un grad ca nime altul. Dea bunul Dumnezeu ca să trăească cu întreg cuprinsul familiar întru mulți, mulți fericiri ani!!! De asemenea se exprimă călduroasă mulțumită tuturor, care la această petrecere prin prezența lor n'au pregetat nici timp nici spese.

Petrecerea din Monor. Primim următoarele: Petrecerea din Monor acum ca totdeauna a fost o petrecere curat românească și foarte bine cercetată, deoarece Monorul e un centru de convenire pentru românimea de pe Valea-Murășului, Câmpie, Valea-Șeului și a Bărgăului. În tot decursul ei publicul a fost foarte entusiasmăat cu atît mai virtos, cît chiar în acea zi s'a ținut și memorabila conferință națională. Spre onoarea secului frumos amintim, că costumele naționale au fost foarte bine reprezentate. Întrătele acestei petreceri au fost de 114 fl. 20 cr., venitul curat a fost de 63 fl. 36 cr. Aducem pe această cale mulțumită tuturor acelor domni și

*) Am înțeles, că fiind ascultat și preotul Cucu, dînsul încă a mărturisit adevărul. Onoare lui!

Corresp.

Români cu inimă, care parte ni-au trimis oferte benevole, parte ni-au dat suprasolviri! Oferte maritimose am primit dela domnii: Dr. Aurel Moldovan 10 fl.; Dr. Alexandru Pop 2 fl.; Dr. Petru Neagoș 2 fl.; Simeon Bejan 1 fl. Suprasolviri am primit dela domnii: Grigore Nicoră 60 cr.; Ioan Duma 60 cr.; Nicolae Russu 1 fl.; Ilie Iuga 60 cr.; Augustin Chereștes 40 cr.; Stefan Moisch 40 cr. Monor, 6 August 1893. Comitetul arangiator.

Caraghiosfieri ungurești. Ni-se relatează, că domnul D. Șofană, econom din Poiana, umblînd de Sîmbăta în afaceri prin jurul Aradului, la Ghioroc a fost deținut de către gendarmi, care l'au pîzit în camera sa de ieri, Luni, când a plecat trenul. Nu i-s'a dat drumul decît după-ce fîșolgăbirul din Arad a luat un proces verbal, pe care însă domnul Șofană nu l'a iscalit, fiind procesul verbal rîu încheiat. Atît domnul Șofană, cît și alți doi tovarăși ai d-sale au fost întrebați ce ce caută pe acolo, căți au venit și pe unde au umblat. Arătînd pasaportul, au fost liberați. Neghiobi cum sînt, Ungurii au crezut că economii români sînt advocați îmbrăcați în haine țeranești, mai ales după ce i-au văzut jucînd billiard și au auzit că sînt din părțile Sibiului. L'au ispitit și despre Memorand. Ne așteptăm acum ca mîne ca foile ungurești să scrie, că la Ghioroc s'a pus mîna pe mai mulți „agitatori daco-români” și agenți panslavi!...

Trăsniți la manevră. Primim următoarele: La manevra de ieri ajunsesem în apropierea partidei contrare, situate pe virful unui deal de 1121 metri, când se descărca o furtună cu grindină. În totil ploii sună semnalul de încetarea deprinderii și de convenirea oficerilor pe amintitul munte spre discutarea întîmplărilor tactice. În măsura cu distanța și cu oboseala ne apropiam cu toții din toate părțile. Eu eram mai în virf, când un sul de foc se repezi din nori și la o înălțime cam de 5 metri se despică în multe limbi de foc, luîndu-mi pe un moment vederea și auzul. Deschizînd ochii, văzui cum mai mulți cai alergau cu frênele în picioare spre mine, ear' alții erau pe spate, se tăvăliau dînd din picioare. Generalul, oficeri și soldați zăceau pe pămînt, unii nu se mișcau, alții ca zăpăciți cereau să se scoale, puterile li părăsiau, cădeau și ear' cereau să se ridice, ear' cei mai mulți cuprinși de spaimă alergau în toate părțile. M'am apropiat de virf unde am aflat o priveliște sgduitoare. Un locotenent din statul major, de naștere din Făgăraș, ținînd încă frênele calului zăcea pe pămînt, chipul la 10 pași sdrănutat, el avea o gaură în cap, era spintecat și desbrăcat, în piciorul stîng ear' o gaură, pe unde a eșit fulgerul și a intrat în cal, care deasemenea era mort. Jur împrejur bani și sdrănte din îmbrăcămintea lui, precum și dăraburi din șea. Îngel precum și două bucați de monete de argint ce le purta la lanțul orologiului erau topite, celelalte nu. Lîngă el a stat un vice-colonel călare. O schinteie din fulger a lovit calul, care a rămas mort, ear' alta mai mică l'a lovit pe el. Din fericire el trăiește încă. Mai la vale se afla generalul ear' culcat la pămînt, dar' se sculase și mergea în jos. În apropierea lui a stat călare un colonel, care acum se tăvălia cu calul și numai după-ce alergaseră doi oficeri și li dete ajutor se putu scula, ear' calul numai după multă vreme putu sta pe picioare. Un corporal zăcea cu umărul spintecat răsufînd din când în când. Dacă fulgerul se întăria cu o minută, ar fi aflat pe virful muntelui 60 oficeri adunați, dintre care puțini ar fi scăpat teaferi. Nevesinge, 3 August 1893. Cu stimă: Blasiu, căpitan.

Dela Ligă. Cetim în „Voința Națională”, că Marti, în 20 Iulie c., s'a dat un strălucit bal în folosul Ligei culturale la Slănicul din Moldova. Comitetul central executiv a primit prin delegatul seu dl G. Bursan suma de 500 lei dela comitetul arangiator. În curînd se va da un nou bal la Slănic tot în beneficiul Ligei. Aceluiași ziar i-se telegrafează, că în comunele Leordeni-Ciulița s'a înființat o nouă secțiune a Ligei culturale.

Artista română Teodorini. La sfîrșitul lunii va avé loc la Paris căsătoria domnișoarei Elena Teodorini cu dl de Coquel, proprietarul unor mari plantațiuni în America-de-Sud și Madagascăr. D-soara Elena Teodorini a renunțat în mod definitiv la cariera sa teatrală.

Răsboiul vama! După-cum anunță „Ostdeutsche Zeitung”, între guvernul german și Rusia s'au început noue negocieri în scopul aplanării conflictului vamal și a încheierii unei convenții comerciale.

Procesul băncilor în Italia. Instrucțiunea în procesul băncii romane s'a terminat și la 4 c. n. s'a înmănat acușatoriul de acuș al procuratorului general. Eată numele persoanelor care vor avé să compară ca acușă înaintea juriului din Roma: Bernardo Tanlango, guvernorul băncii, Căsaro Lazaroni, cassar, Michele Lazaroni, membru în consiliul de administrație, Petru Tanlango (fiul lui Bernardo Tanlango), Gaetano Belucisese, Atonio Montilli, șef de secție în ministerul de agricultură, Lorenzo Zamaano, comisar guvernial pentru supravegherea institutelor de emisiune, Angelo Mortera, agent de bursă și funcționarii băncii romane „Agazzi”, „Toccafaneli” și Paris”, cu totul 11.

Arestarea unui criminal. Zilele acestea a fost arestat în Ischl un criminal cu numele Iosif Szomolay, care la 15 Iulie trecut a comis în Maria-Teresopol, la locotenentul Bezerey un furt de 20 000 fl. Criminalul e desertor al unui regiment de infanterie staționat în Viena.

Pe la nouă vîmi vei trece.

Și la vama dintîia.

Ei 'ți-o cere năframa;

Năframa nu li-o da,

Că ai veac de o purta.

Și la vama de-a o da,

Ei 'ți-or cere iuța.

Tu iuța nu 'ți-o da,

Că ai veac de-a 'ți-o purta.

Și la vama de-a treia,

Ei 'ți-or cere șurța ta,

Șurța dragă nu li-o da,

Că ai vreme de-a 'ți-o purta.

Și la vama de-a patra,

Ei 'ți-or cere cisme,

Cismele nu le da.

Că ai veac de-a le purta!

Și la vama de-a cincia,

Ei pe tin' te-or întreba:

Ce-ai făcut de-ai zăbovit?

Dăr' până m'am despărțit

De dragă măicuța mea,

Că m'am avut bin' cu ea.

Măicuța, dusă din lume,

Ia tu dragă seama bine;

Că pe calea pe cari mergi,

Calea-i lată neumblată,

Pe cari n'ai fost nici-odată.

Cale lungă fără umbră,

Pe cari nimenea nu umblă,

Și pe mîna de-a stînga

Nu mai vii până-i lumea.

Măriuță dusă din lume,

Roagă-te de tatăl tău

Să te ierte dragul meu,

Cum te-o iertat Dumnezeu,

Și să-ți scrie numele

Pe coarnele plugului.

Când cu plugul va ara

Mărie dragă!! va striga,

Tu nu-i fi nicăirea.

Tu nu-i fi nicăirea.

Și cu lacrimi te-o uda.

Măriuța, dusă din lume!

Roagă-te de maică ta

Să se ierte domnia-sa

Cum te-o iertat Preceasta.

Și să-ți scrie numele

Pe coarnele copăiei*)

Când chita o frămînta,

Mărio dragă! va striga,

Tu nu-i fi nicăirea.

Măriuța, dusă din lume

Roagă-te de soru-ta

Să scrie numele tău

Pe toarta ciubărului.

Când după apă-a pleca,

Mărio dragă! va striga,

Tu nu-i fi nicăirea

Și cu lacrimi te-o uda.

Măriuță dusă din lume

De fete să fii cîntată

Și de Dumnezeu iertată.

O explozie îngrozitoare s'a produs la 4. c. în școala politehnică din Bourges, în Franța. Trei lucrători au fost greu răniți.

Condițiuni de primire

în școala civilă de fete cu internat susținut de „Asociațiunea transilvană” din Sibiu.

Pentru primirea în școala civilă se cere atestat despre absolvirea claselor școlii elementare, sau atestat despre clasa corespunzătoare premeregitoare dela o altă școală de categoria școlii civile. În lipsa unui astfel de atestat primirea se face pe baza unui examen de primire.

Didactul e fixat cu 2 fl. v. a. pe lună, și pentru elevele care intră pentru prima dată în această școală, o taxă de înmatriculare de 2 fl. v. a.

Pentru elevele cursului complementar, provăzută în §-ul 6 din statute, didactul este de 2 fl. pe lună, și la prima înscriere taxa amintită de înmatriculare.

Elevele, care voesc să fie primite în internat, fie eleve ale școlii civile sau ale școlii elementare a „Reuniunii femeilor” au să fie înștiințate de timpuriu, în tot cazul până la 1 Septembrie prin părinți sau tutori la direcțiunea școlii, pentru a se pute face dispozițiunile necesare. Taxa internatului e de 200 fl. v. a. pe an, plătiți înainte în două sau cel mult 4 rate. *) Cărțile trebucioase, materialul de scris, de desen, de lucru de mână, se înțelege, nu sunt cuprinse în taxa amintită, ci cheltuielile reclamate în această privință se poartă de părinți, întocmai precum tot de dînșii se poartă cheltuielile pentru îmbrăcăminte și încălțăminte, pentru instrucțiune la muzica instrumentală și în limba franceză.

Taxe pentru instrucțiunea în piano sînt de 2 categorii:

a) dacă o elevă voeste să iee oarele singură, se compută la 2 oare pe săptămână taxa de 9 fl. pe lună; dacă 2 eleve împreună în instrucțiune în aceeași oară, taxa se compută la 2 oare pe săptămână cu 6 de elevă; sau;

b) dacă o elevă voeste să iee oarele singură, se compută la 2 oare pe săptămână taxa de 6 fl. pe lună; dacă se întrunesc 2 eleve în aceeași oară, taxa se compută la 2 oare pe săptămână cu 5 fl. pe lună de elevă.

Pentru instrucțiunea în limba franceză, câte 2 oare pe săptămână se compută pe lună câte un fl. de elevă.

Toate taxele se plătesc direcțiunii școlare, care remunerează de instructori.

Elevele din internat, afară de școală, au în fiecare zi numite oare de conversațiune în limba franceză, maghiară și germană. Pe lângă aceea ele se prepară și în învăț lecțiunile sub conducerea și cu ajutorul directorilor și al guvernantei.

Elevele, care vor să fie primite în internat, mai au să aducă cu sine: o saltea, un covoraș la pat, 2 perini, 4 fețe de perini, o plapomă sau țol de acoperit, 4 ciarșafuri, (lințoluri, lepede), 6 ștergare, 6 servete, apoi: perie de dinți, săpun și 2 pepteni, care toate rămân proprietatea elevei. Afară de acestea schimbările de trup sau albiturile, câte 1/2, duzină din fiecare, ciorapi de culoare închisă și batiste (mărâmi) câte 1 duzină, un parapleu și încălțăminte trebucioasă. Cât pentru toalete noi, părinți și tutori sînt obligați a nu face de acestea pentru copilele lor, căci pentru a obține o uniformitate în îmbrăcăminte pentru toate interele, acele toalete cu prețuri moderate, se pot face aici prin îngrijirea direcțiunii internatului. Strîns de uniformă se țin: o haină, două șurte, în forma unei haine, o pălărie de iarnă și una de vară, care necondiționat au să se facă aici și care peste tot vor costa cam 16—22 fl. v. a.

Doritorii de a avea „Statutul de organizare” precum și „Regulamentul intern” al școlii și „Regulamentul pentru cursul complementar” le pot primi dela direcțiune pentru câte 10 cr. unu. Tot dela direcțiune se poate primi pentru 1 fl. și „Monografia” școlii, în care pe lungă istoricul institutului, se află descrierile edificiului școlii și al internatului în toate amănuntele lui.

Sibiu, în August 1893.

Direcțiunea școlii civile de fete cu internat.

VARIETĂȚI.

(Amintiri din războiul franco-german 1870—71.) O ceremonie foarte mișcătoare a avut loc zilele trecute la Creue (Franța).

Di Veriot, suplent la tribunal, cavalier al legiunii de onoare a remis în calitate de

*) Pentru ajutorarea părinților mai lipsiți de mijloace, care sînt hotărîți a-și da fetele în internat, institutul de credit și de economii „Albina” a creat 10 și dl Dr. A. Maniu, notar public reg. în Oravița 4 stipendii de câte 50 fl., pentru care cererile sînt a se adresa comitetului de asistență.

naș crucea legiunii de onoare dlui Thirion, preot în Creue.

Această cruce i-a fost dată la 2 Iulie pentru serviciile pe care ei le-a adus în timpul războiului din 1870. Într-o seară de iarnă din 1870, dl Thirion intra în biserică când auzi gemete seasoase de o voce umană. El se opri și deosebi aceste cuvinte între suspine: „Sînt încă în Franța?”

Preotul se apropie de locul de unde venia vocea și se găsi în prezența unui om rănit, trântit la pământ. Era un trimis al apărării naționale, plecat în balon din Paris spre a merge să cumpere arme din Belgia. Trecînd pe deasupra orașului Verdun, aerostatul se fu găurit de gloanțele Germanilor. El putu să scape din mâinile inamicilor și sărind din nacela el își făcu două răni. Pe când preotul, care îl transportase în biserică îl îngrijia, rănitul îl puse în curentul misiunii sale și-i încredință spre a le ascunde, sumele enorme de bani ce le avea cu dînsul. El avea 2 milioane în bilete de bancă și 5 milioane bilete din tesaurul public. O sută de mii de scrisori scrises la diferiți oameni din Belgia completeau bagagiul seu.

Preotul Thirion, puțin uimit prin aceste milioane, care cădeau ca din cer în mâinile lui, nu-și perdă capul.

Noaptea, grație concursului locuitorilor, balonul și nacela fură strînse și ascunse cu grije. A doua zi de dimineată sosi la preot un maior prusian care ceru să vază pe bolnav pe care preotul susțină că este o rudă a sa. Maiorul se înclină, dar se instală în casa preotului, unde, după 6 zile, o denunțare anonimă îl înștiință despre tot.

Dar probele delictului îi lipsiau și deci el se mărgini a trimite pe aeronaut ca prisionier la Coblenza.

După ce Germanii plecară, preotul se grăbi a merge să depună milioanele și scrisorile în siguranță în partea cealaltă a frontierei, în Belgia. În cursul ceremoniei depunerii crucii a sosit o scrisoare dela dl Mausse, aeronautul așa de miraculos scăpat din mâinile Prusienilor de cătră preot.

(Un banchet nostim.) Sfirșitul secolului se vede că tentează a generaliza și obiceiul banchetelor de adio. Astfel vedem în Padova (Italia) un banchet pe cât de original pe atât de rar dat în onoarea unui anume Ludovic Simoneti, pungaș de profesie. El fiind condamnat de autoritățile competente la 5 ani de muncă silnică, după împlinirea acestor 5 ani colegii lui din ocnă i-au dat un banchet de adio.

E foarte probabil că peste vre-o câțiva ani Simoneti se va întoarce la ocnă și i-se va oferi un banchet de sosire.

SERVICIUL TELEGRAFIC

al „TRIBUNEI”.

Budapesta, 9 August n. Foaia oficială publică un autograf Preaînalt, prin care FML-ul Merkl e încredințat cu conducerea ministerului de războiu până la o altă dispoziție.

Praga, 9 August n. Punerea tăblițelor de stradă în limba cehică, ordonată de cătră consiliul comunal din Praga, s'a sistat din ordinul locotenentei. În același timp ordinul locotenentei dispune, ca tăblițele puse deja să fie îndepărtate și înlocuite cu altele în două limbi.

Zürich, 9 August n. Congresul socialiştilor a respins 11 mandate germane ca nevalabile. Delegații berlinezi au protestat.

Amsterdam, 9 August n. Nouele alegeri comunale în Olanda s'au terminat cu înfrîngerea completă a liberalilor.

Belgrad, 9 August n. Comisiunea de instrucțiune în procesul ministrilor și-a terminat lucrările. După cum se svonește, se va face propunerea ca patru miniștri să fie puși în arest preventiv. Ministrul Dochić ar fi desmăntat dela aceasta, ba se vorbește eventual că ar fi chiar dispus să pună cestiunea de încredere.

Washington, 9 August n. Mesagiul presidentului zice, că situația precară, în care se află bunăstarea și averea națiunii, a determinat guvernul să convoace sesiunea extraordinară a congresului. Mesagiul se ocupă mai departe cu neajunsurile în care se găsește situația comercială și financiară, dînd expresiune părerii, că toate acestea sînt a se atribui legii despre vînzarea și baterea argintului.

Trier, 9 August n. Asasina bărbatului seu, femeia Drukel a fost decapitată ieri.

Bibliografie.

A apărut:

Arta de a trăi, de Stugau (August von Schmidt). Traducere liberă de Ieronim G. Barițiu. Prețul 50 cr. sau 1 coroană. Brașov, tipografia A. Murășianu 1893.

A eșit de sub tipar opul „Toma a Kempis”, tradus de Gavriil Pop, canonic, Prețul 1 fl. 10 cr. legat. Doritorii de a-l avea să binevoască a se adresa la autorul în Blaj, trimițînd 1 fl. 15 cr. și vor primi opul francat.

A apărut:

„Colecțiune de plante” sau „Herbariu”, arangiat de I. Moisil, profesor la gimnasiul real din Slatina, merit pentru așezarea plantelor uscate, adunate de elevii școlaelor secundare speciale sau de universități. Colecțiunea este însoțită de 340 etichete pentru plante, tipărite în limba română și latină precum și de o instrucțiune, în care se explică adunarea, uscarea și așezarea plantelor în herbariu etc. Prețul unui exemplar 2 lei 80 b., cu coperte în colorii 4 lei.

Se află de vînzare la librăria societății „Încurajarea comerțului român” în Slatina.

Legea asupra învățămîntului primar, cu-vîntările rostite și amendamentele propuse în senat la proiectul guvernului de D. A. Sturza și P. Poni, fosti miniștri ai instrucțiunii publice, senatori. București, 1893, lito-tipografia Carol Göbl, strada Doamnei 16.

Extrase din foi bisericești și școlastice.

Posturi vacante:

— În protopresbiteratul Alba-Iulia (archidiecea) posturile de învățători în comunele următoare:

Geoagiul-de-sus, cu salariu anual de 300 fl., cuartir și lemne.

Ponor, cu salariu de 300 fl., cuartir și lemne.

Valea-Geoagelului, cu salariu de 300 fl. și lemne.

Rimețiu, postul prim la școala din Brădești cu salariu de 300 fl., cuartir și lemne; postul al doilea de învățător-adjunct la școala din Rineț-sat cu salariu de 200 fl., cuartir și lemne.

Petițiunile se se substearnă până în 24 August v. oficiului protopresbiterat gr.-or. în Alba-Iulia.

— În protopresbiteratul Devei (archidiecea) posturile de învățători în comunele următoare:

Batiz, cu salariu de 300 fl., cuartir și lemne.

Bătrâna, cu salariu de 290 fl., cuartir și lemne.

Cherghes, cu salariu de 300 fl., cuartir și 3 orgii cub. de lemne și grădina de legumi. Lelese cu filia Sohodol, cu salariu de 300 fl., cuartir și lemne.

Petițiunile se se substearnă până în 24 August v. oficiului protopresbiterat gr.-or. în Deva.

LOTERIE.

Tragerea din 9 August st. n.

Sibiu: 18 84 79 78 31

Călindarul zilei.

30 Iulie (11 August) 1893.

Iulian: Ap. Sila și Silvan.

Gregorian: Susana.

Soarele: răsare 4.5 apune 8.5

Buletin meteorologic.

Sibiu, 8 August n. 10 oare dimineata.

Presiunea atmosf. în mm. (Medial lunar 724.7)	Diferența din presiua	Temperatura după Celsius	Maximul și minimul de temperatură	Direcția vîntului
726.5	+2.6	+16.5	+21.3 +14.0	NV

Din țeară 5 August n. 3 oare dimineata.

Stațiunile	Presiun. atmosf. în mm.	Temperatura Celsius	Vîntul
			direcția
Budapesta	759	+18.4	SV
Sătmar	760	+17.2	V
Cluj	758	+16.6	V
Orșova	79	+21.9	V
Arad	769	+18.6	S
Panciova	760	+18.6	N

Sosiți în Sibiu.

La 9 August n.

Hotel „Neurhner”. Locotenent-mareșal de Gălgoczy, din Cluj. Strasser, major, din Cluj. A. Schaussek, din Budapesta. Battig, i giner, Gründler, comerciant, din Viena. Veppler și Rudelmas, comercianți, din Dresden.

Economic.

Producțiunea argintului în 1892 s'a ridicat la 4 milioane 750.000 chilo care se repartizează astfel:

Statele-Unite 1,804.000 chilo; Mexicul 420.000; alte state din centrul Americii 41.000; America-de-Sud 1,024.000 chilo, din care Brasilia dă 372.000 și Australia 418.000. Diferitele părți ale Europei dau 430.000.

Secerișul și starea sîmînturilor în țeara noastră. După știrile sosite la ministerul de agricultură, starea recoltei și a sîmînturilor în țeara noastră se înfățișează astfel:

În cele două săptămîni din urmă timpul a fost neprimicios, ploios și împreunat cu furtuni, din care pricină bucatele, și mai ales căratul a fost împedecat mult. În mai multe părți ale țării au fost furtuni, ploi mari și grindină, care au pricinuit pagube însemnate, astfel că bucatele secerate au pierdut mult din culoare și pe aici pe colea au început să încoalească în clăi. Pentru bucate vremea a fost așadar, împreunată cu pagube, mai ales pentru orz și ovės. Grăul și seacăra au mai scăzut în calitate, dimpotrivă pentru plantele de săpat, livezi și otăvuri ploile cele dese au fost primicioase. — Pămîntul sîmînat cu grâu e socotit cu 5,255.030 jugere catastrale, recolta de jugerul catastral e prețuită la 6½ mîji metrice față cu 38.65 milioane mîji metrice în anul trecut. Grăuntele grăului în estan e greu, și numai aceste împrejurări e a se mulțumi că recolta de grâu în estan se apropie de cea din anul 1892. Secerișul s'a terminat peste tot locul, afară de părțile mai muntoase, înălțit și căratul sînt înse în toiul lor. — Pămîntul provăzută cu seacăra face cam 1,738.142 jugere catastrale. Recolta totală e socotită la 9,428.318 mîji metrice față cu 13.38 milioane în anul trecut. Cu orz au fost sîmîntate 1.755.760 jugere catastrale, care au dat cu totul 11.350.130 mîji metrice față cu 11.62 milioane în anul trecut. Cu ovės au fost sîmîntate 1,620.150 jugere catastrale. Recolta totală a ovėsului e socotită cu 9,585.103 mîji metrice față cu 9.8 milioane în anul trecut. Mălaiul și hrîșca stau mulțumitor, ba pe alocurea sînt frumoase. Cucuruzul s'a îndreptat prin multe părți, prin multe locuri însă e slab. Păstăioasele și legumile peste tot stau bine. Cănepa și inul dau o recoltă mulțumitoare. Napii de nutreț promit o recoltă mijlocie. Napii de zahăr o recoltă mijlocie și mijlocie bună. În cartofi peronospora a făcut sticaciuni pe alocurea, dar cu toate acestea e nădejde de o recoltă bună. Lucerna și trifoiul au dat binișor, mazăre și chichia deasemeni. Fân a fost peste tot puțin, dar și acela slab. Otava promite mai mult. Pășunile sînt bune. Recolta de poame, mai ales de mere, pere și prune va fi înbelșugată.

Prețul mărfurilor

Plața din Blaj. Dela 7 August n. Grâu, hect. fl. 4.— până 4.50, grâu mestecat fl. 3.50 până 4.— seacăra fl. 3.50 până — ovės fl. 2.25 până 2.50 cucuruz fl. 2.— până 2.75, alac fl. 2.— până — cartofi fl. 1.50 până 2.50, sîmîntă de căneapă fl. 3.— până — fasole fl. — până —, carne de vită chilo 481 până — cr., carne de vițel — până — cr., carnea de porc 48 până — cr., carne de berbec 26 până — cr., 14 ouă cu 2) până — cr.

Plața din Brașov, 7 August n. Grâu frumos hect. fl. 6.60, de mijloc fl. 6.—, mai slab fl. 5.40, grâu mestecat fl. 4.50, seacăra frumoasă fl. 4.50, de mijloc 4.20 fl., mai slab —, orz frumos fl. 2.30, de mijloc —, ovės frumos fl. 1.90, de mijloc —, cucuruz fl. 3.—, mălaiu fl. 3.40, mazăre fl. 6.—, linte fl. 12.— fasole fl. 3.50, sîmîntă de in fl. 10.—, sîm. de căneapă fl. 4.—, cartofi fl. 90.—, carne de vită p. chilo 46—51 cr. carne de porc 48 — 50 cr., ouă 14 cu 20 cr.

Tîrgul de rimători în Steinbruch. În 7 August n. s'au notat: ungurești bătrîni grei 48.— cr. până 49.— cr., de mijloc 48.— cr. până 49.— cr., ungurești grei tineri 52.— cr. până 52½.— cr., de mijloc 51.— cr. până 52.— cr., ușori 49.— cr. până 50.— cr., marfă țărănească grea 46.— cr. până 47.— cr., de mijloc 47.— cr. până 48.— cr., ușoară 47.— cr. până 48.— cr., românești, de Bakony, grei — cr. până — cr., transito grei — cr. până — cr., transito de mijloc — cr. până — cr., transito ușori — cr. până — cr., transito sîr besci grei 49.— cr. până 50.— cr., transito de mijloc 49.— cr. până 50.— cr., transito ușori 47.— până cr. 48.— cr.

Dr. I. T. MERA,

medic român

în [1249] 12—

KARLSBAD

Marktplatz „Tempel”.

Bursa de mărfuri din Budapesta dela 7 August n. 1893.

Sămînte	Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilogr.	Calitatea per hect.	Prețul per 100 chilogr.
	dela	pînă	dela	pînă
Grâu				
Bănăneș vechiu	74	—	75	7.80
Grâu dela Tisa	74	—	75	—
Grâu „Pesta”	74	—	75	7.75
Grâu de Alba-Reg.	74	—	75	—
„Bacfa”	74	—	75	—
Grâu ung. de Nord	74	—	75	—
Sămînte, vechi ori noue				
Secară				
Orz				
de nutreț	70—72	—	6.80	6.45
de vînare	60—62	—	—	—
de bere	62—64	—	—	—
Ovės	64—66	—	—	—
Cucuruz (porumb)	89—41	—	7.20	7.60
hîmă, de alt soi	75	—	4.80	4.90
Meiu	73	—	—	—
Hrîșcă	—	—	4.20	4.4
Grâu				
de toam. de primă.	7.61	—	7.62	—
de primă. Maiu-Iun	7.98	—	—	—
de primă. Iulie-Aug.	—	—	—	—
de toamnă de primăv.	6.64	—	6.66	—
Produce diverse				
Sem. de trif.				
Lucernă ungurească	42.—	48.—	—	—
roșie	53.—	58.—	—	—
Oleu de rap.	39.—	39.50	—	—
Unș. de porc	56.—	56.50	—	—
Sîlînă	51.—	62.—	—	—
Său	56.—	57.—	—	—
Prune	—	—	—	—
Lictar	18.7—	19.25	—	—
Miere	15.75	16.25	—	—
brută	—	—	—	—
galbînă strîcurată	30.—	32.—	—	—
Ceară	—	—	—	—
de Rosenau	—	—	—	—
brut	16.—	16.50	—	—
Spirit	53.50	54.—	—	—
Drojdite de spirit	—	—	—	—

Cursul pieței din Sibiu.

Din 9 August n. 1893.

Hărțile-moneti române	Cump. 9.74	vînd. 9.80
Lire turcești	10.03	11.15
Imperiali	10.10	10.18
Ruble rusești	1.29	1.31

Bursa de Budapesta.

Din 7 August n. 1893.

Renta de aur ung. 6%—	—
„ „ hărție 4%—	115.55
„ „ hărție 5%—	100.—
Împrumutul căilor ferate ung.	—
Amortizarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune)	121.50
Amortizarea datoriei căilor ferate de Ost ung. (2-a emisiune)	101.—
Bonuri rurale ung.	96.25
„ croate-slavone	97.50
Obligațiunile desp. regalilor	100.25
Împrumut cu premiu ung.	149.—
Losuri pentru regularea Tisei și Seghedin	142.—
Renta de hărție austriacă	96.75
„ de argint austriacă	96.60
„ de aur austriacă	118.75
Losurile austriace din 1860	162.—
Acțiunile băncii austro-ungare	977.—
„ de credit ung.	419.50
„ „ austr.	387.40
Scrisuri fonciare ale institut. de cred. și economii „Albina”	101.—
Argintul	—
Galbeni împărătești	5.87
Napoleon-d'ori	9.90
Mărci 100 imp. germane	61.10
Londra 10 Livres sterlingi	128.50

Bursa de Viena.

Din 7 August n. 1893.

Renta de aur ung. 6%	—
„ „ hărție 4%	115.60
„ „ hărție 5%	—
Impmurtul dătorilor ferate ung.	125.60
Amortisarea dătorilor ferate de Ost ung. (1-a emisiune)	121.10
(Amortisarea dătorilor ferate de Ost ung. 2-a emisiune)	100.05
Bonuri rurale ung.	95.85
„ croate-slavono.	—
Impmurtul cu premiu ung.	—
Losuri pentru regularea Tisei și Soghedin	142.30
Renta de hărție austriacă	96.90
„ „ argint austriacă	96.90
„ „ aur austriacă	118.85
Losuri pentru austr. din 1860	161.75
Acțiunile băncii austro-ungare	979.90
„ „ de credit ung.	419.90
„ „ „ austr.	387.25
Argintul	—
Galbeni împărătești	5.87
Napoleon-d'ori	9.90
Mărci 100 imp. germane	61.14
Londra 10 Livres sterlingi	129.50

Un învățăcel

(ucenic)

care are cel puțin 1 școală reală sau gimnazială și cunoaște limba română, germană și maghiară se primește în negoțul de băcănie (specerei) la

[1864] 1 2

Ioan Dușoiu & fiu, Brașov.

Învățătoreasă de casă

cualificată în limba română, germană și musică (piano) se cearcă pentru 4—6 fetețe.

Oferte instruite cu documente sunt a se adresa până la 25 August în Borgoprund la

[1863] 1—3 Dr. N. Hângănuț.

BORSEC

în comitatul Ciuc, Transilvania. Stabiliment balnear de primul rang. În mijlocul unor păduri dese de pin ce nu se pot cuprinde cu vederea. 900 de metri deasupra nivelului mării.

Factori vindecători: Climă de munte subalpină, aer curat bogat în ozon, excelente fântâni de borviz conținând materii feruginoase și alte materii vindecătoare, scaldă reci fără păreche conținând acid carbonic, scaldă deschise feruginoase, scaldă puțin încălzite conținând acid carbonic, scaldă de foi de brad, stabiliment de hidroterapie foarte bine aranjată, masagiu, electricitate.

Începerea sezonului la 1 Iunie.

Comunicarea pentru vizitatorii băilor de la Borssec între stația căii ferate Reghinul-săsesc și baia însăși e întreținută de o întreprindere de trăsuri cu chirie. A se adresa pentru prenumărare și primire la: șeful stației de la Reghinul-săsesc, dl Iosif Havranek; sau la cancelaria întreprinderii de trăsuri în Borssec.

Prețurile de transportare sunt regularizate.

Oficiu postal și telegrafic în localitate.

Cu prospect îndetaliat și deslușiri precise servește bucuros: medicul băilor Dr. Ioan de Szilvassi sau direcțiunea de exploatație a băilor.

Apa minerală de Borssec se umple prin aparatele sistem Qelloffer și se astupă cu cele mai excelente și mai moderne mașini și se aduce în vânzare limpede ca cristalul.

Recunoscută ca cea mai limpede apă minerală.

Expedițiunea anuală 3 $\frac{1}{2}$ milioane de sticle.

Toate comanda se se adreseze direcțiunii băilor și de exploatație.

Prețurile apei în loco în Borssec:

Pachetate în lazi:			Pachetate în învelitoare de paie:		
1 ladă	50 flacoane	la 1.4 litri	1 flacon	2.0 litri	18 cr.
1 "	25 "	" la 1.4 "	1 "	1.4 "	13 cr.
1 "	50 "	" la 1.0 "	1 "	1.0 "	11 cr.
1 "	25 "	" la 1.0 "	1 "	0.5 "	9 cr.
1 "	50 "	" la 0.5 "			

La comanda mai mari se dă rabat.

Borssec, Maiu 1893.

Diracțiunea băilor și de exploatație.

[1463] 9—10

Institutul Tipografic în Sibiiu.

Strada Măcelarilor Nr. 21.

Biblioteca populară a „TRIBUNEI”.

- Pădureanca.** Novela de Ioan Slavici, 12 coale tip., broș., elegant. Un exemplar cu preț redus de la 40 cr. sau 1 leu la 30 cr. sau 60 bani.
- Fata Stolerului** de Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Ce n'a fost și nu va fi.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Pipăruș Pătru.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Păcală și tândală.** Anecdota de Silvestru Moldovan. Preț unu exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Jucării și jocuri de copii.** De P. Ispirescu, culegător-tipograf. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Tein legănat.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Colăcărul.** Obiceiurile țăranilor români la nuntă, de Benedict Viciu. Un exemplar 16 cr. sau 32 bani.
- Fiica a nouă mame.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 14 cr. sau 28 bani.
- Povestea lui Ignat.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 3 cr. sau 6 bani.
- Sfântul Nicolae.** De Matilda Cugler-Poni. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Îndărăniul.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Blăstem de mamă.** Legenda populară din giurul Năsăudului. De George Coșbuc. Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
- Bunica** de Bojena Némecová, tradusă din limba boemă de Prof. Dr. Urban Iarník. Un exemplar cu preț redus de la 1 fl. sau 3 lei la 60 cr. sau 1 leu 20 bani.
- Vlad și Catrina.** Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Din bătrâni.** Ghicitori, întrebări și răspunsuri, frământări de limbă, adunate de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Pe pământul Turcului** de George Coșbuc. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Căldărușa cu trei picioare.** Poveste franțuzească de Eleonora Tănăsescu, după A. Genevray. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Genuștea.** Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Un petitor îndărăni.** Novela de Björnsterne Björnson. (1856). Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Prietenul meu Vântură-Teară.** Din poveștile californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Scăpăratoarea.** Din poveștile lui Andersen. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Fata Craiului din cetini.** De George Coșbuc. Un exemplar 4 cr. sau 8 bani.
- Strigoica.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 20 cr. sau 40 bani.
- Draga mamei.** Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Taina unei vieți.** De Björnsterne Björnson. (1869). Un exemplar 6 cr. sau 12 bani.
- Vecinii.** Din fantasiile lui Nicolae Gogol. Un exemplar 30 cr. sau 60 bani.
- Păcală în satul lui.** Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Sgărcitul.** Comedie de Molière. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Lumea proștilor.** Poveste de Silvestru Moldovan. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Nusciul-împărat.** Poveste din popor de „Mărgineanul”. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Dina-împărăteasă și peana ei aleasă.** Poveste din popor de „Mărgineanul”. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Fulger.** Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 5 cr. sau 10 bani.
- Spice de aur.** Culese de dascălul Ioan P. Lazar. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Un idil în Roseni.** Novela de Bret Harte. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Baba iadului.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.
- Prințesa fermecată.** Poveste în versuri de P. Dulfu. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- Dina mărgărelelor.** Poveste în versuri de Ioan Moța. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Doi copii.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 10 cr. sau 20 bani.
- O partidă în patru.** De Antonio Ghislanzoni. Un exemplar 12 cr. sau 24 bani.
- Posacul bun de inimă.** Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Tradus de Domnișoarele Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 25 cr. sau 50 bani.
- Croitorul și cei trei feciori.** Poveste de Ioan Moța. Un exemplar 15 cr. sau 30 bani.
- Mica Fadetă.** De George Sand. Un exemplar 40 cr. sau 80 bani.
- Rusalin păcurarul.** Poveste de Nicolae Trimbiționiu. Un exemplar 22 cr. sau 44 bani.
- Roma invinsă.** Tragedie în 5 acte de Alexandru Parodi. Tradusă de I. L. Caragiale. Un exemplar 24 cr. sau 48 bani.
- Clara Milici.** Novela de I. Turghenev. Traducere din limba rusă de Enea Hodoș. Un exemplar 40 cr. sau 80 b.
- O sută de ani.** De Ioan Slavici. Un exemplar 8 cr. sau 16 bani.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librarilor și preste tot vândătorilor, se dă rabatul cuvenit.

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabil din 1-a Maiu 1893.

Budapesta—Predeal									
Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane
10.	8.05	8.05	2.15	pl. Viena	sos.	3.	1.55	7.20	6.20
8.25	2.10	2.50	5.50	pl. Budapesta	↑	6.45	8.30	6.35	2.05
11.28	4.07	6.14	8.57	pl. Szolnok	↑	2.34	5.23	3.49	11.46
1.35	5.46	11.33	12.50	pl. P-Ladány	↑	12.06	3.46	1.21	10.05
3.53	7.08	8.42	1.50	pl. Oradea-mare	↑	2.25	11.04	8.43	11.59
4.	7.15	12.05	2.24	pl. Mező-Teleg	↑	2.18	10.44	8.38	11.41
4.30	7.43	1.02	3.03	pl. Röv	↑	1.52	10.07	8.13	11.07
5.32	8.18	2.14	3.46	pl. Brate	↑	1.26	9.30	7.47	10.32
5.45	2.50	4.07		pl. Ciucia	↑		9.10		10.13
6.34	9.07	3.54	4.53	pl. Huedin	↑	12.47	8.31	7.08	9.41
7.18	9.37	4.53	5.32	pl. Ghirbău	↑		7.53	6.39	9.01
8.05		6.13	6.24	pl. Cluj	↑	6.53		8.0	
8.46	10.37	6.59	6.59	pl. Cluj	↑	11.01	6.14	5.25	7.30
8.49		11.10	8.40	pl. Cluj	↑	10.45	5.45	4.48	6.47
9.06		11.32	9.08	pl. Cluj	↑		5.10	4.23	6.39
10.03		12.50	10.40	pl. Cluj	↑	9.23	3.53	3.	5.20
10.37		1.25	11.25	pl. Cluj	↑	8.53	3.06	2.20	4.47
10.59		1.43	11.54	pl. Cluj	↑		2.48	2.	4.29
11.07		1.52	12.04	pl. Cluj	↑		2.40	1.51	4.23
11.31		2.18	12.34	pl. Cluj	↑	8.23	2.11	1.23	4.02
11.48		2.40		pl. Cluj	↑	8.06	1.45	12.54	3.42
12.25				pl. Cluj	↑	7.59	1.10		2.49
12.50				pl. Cluj	↑		12.39		2.27
1.04				pl. Cluj	↑	7.30	12.29		2.13
1.35				pl. Cluj	↑		11.48		1.39
1.50				pl. Cluj	↑	6.56	11.29		1.18
2.13				pl. Cluj	↑	6.54	11.14		1.03
2.32				pl. Cluj	↑	6.41	10.55		12.47
3.04				pl. Cluj	↑	6.20	10.21		12.16
3.39				pl. Cluj	↑	5.53	9.42		11.39
4.01				pl. Cluj	↑	5.33	9.13		11.17
4.39				pl. Cluj	↑	4.27	7.45		10.02
5.26				pl. Cluj	↑	3.53	7.01		9.22
6.08				pl. Cluj	↑	3.37	6.35		8.57
6.40				pl. Cluj	↑	3.16	5.58		8.23
7.16				pl. Cluj	↑	2.45	5.10		7.43
8.				pl. Cluj	↑	10.17	2.18		6.58
				pl. Cluj	↑	9.41	1.42		5.57
				pl. Cluj	↑	9.12	1.12		5.16
				pl. Cluj	↑	4.40	7.45		8.50
				pl. Cluj	↑				6.20

Murăș-Ludoș-Bistrița

4.	9.10	4.20		pl. Murăș-Ludoș	↑	6.46	7.21
6.48	12.41			pl. Tagu-Budatelic	↑		4.15
9.59	4.55			pl. Bistrița	↑		1.16

Careii-mari—Zelău

	5.42			pl. Careii-mari	↑	7.05	
	10.30			pl. Zelău	↑	2.25	

Nota: Oarele însemnate în stângă stațiilor sunt a se celi de sus în jos, cele însemnate în dreapta de jos în sus. Numeri încaudrați cu linii groase însemnează oarele de noapte.

Budapesta, gara de vest—Rușava—Vercerova

Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane
9.06	11.	9.	9.15	pl. Viena	sos.	5.55	7.05	3.16	7.05
11.28	8.30	2.20	7.	pl. Budapesta	sos.	6.48	10.20	10.30	1.25
1.35	10.30	3.36	9.31	pl. Cegléd	sos.	4.45	6.		12.11
4.30	10.40	3.42	9.38	pl. Cegléd	sos.	4.33			12.06
5.09	1.47	5.45	12.58	pl. Seghedin	sos.	1.21	5.10	7.13	10.01
5.16	2.12	5.51	1.30	pl. Seghedin	sos.	1.24			9.53
7.09	5.20	7.50	4.54	pl. Timișoara	sos.	9.50	4.55	5.13	7.50
				pl. Timișoara	sos.	9.20	7.16	5.07	7.42
7.17	5.45	8.	5.45	pl. Topoloveț	sos.	8.17	6.11		6.56
6.43	8.49	6.57	11.11	pl. Lugoj	sos.	7.41	5.23		6.28
7.32	9.23	7.38	12.34	pl. Caransebeș	sos.	6.32	4.20		5.39
8.40	10.25	8.53	3.30	pl. Teregoa	sos.	5.20			4.40
	11.16	10.06	5.21	pl. Mehadia	sos.	3.53			5.34
	11.41	7.23		pl. Băile-Herculane	sos.	3.40			5.12
12.28	11.50	7.36		pl. Toplet	sos.	3.24			3.08
12.43	12.03	7.58		pl. Rușava	sos.	3.05			2.51
12.	1.06	2.01		pl. Vercerova	sos.	2.35			2.19
12.09	1.15	2.10		pl. Baurești	sos.	2.26			2.10
10.55	11.40					4.03	5.50		

Budapesta—Arad—Teiuș

Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane	Tren de persoane
10.	8.05	2.15	pl. Viena	sos.	6.20	7.25	3.		
2.50	8.10	1.55	pl. Budapesta	↑	7.25	1.20	6.30		
6.14	11.04	3.53	pl. Szolnok	↑	4.20	11.22	3.	9.05	11.35
8.45	3.50	6.57	pl. Arad	↑	11.25	8.20	9.45	5.13	4.35
6.35	4.30	2.25	pl. Glogovaț	↑	11.			8.55	7.
6.46	4.42	2.43	pl. Győrök	↑	10.48			8.44	6.47
7.03	5.03	3.20	pl. Pauliș	↑	10.25			8.20	6.15
7.11	5.14	3.40	pl. Radna-Lipova	↑	10.12			8.03	5.55
7.31	5.32	4.	pl. Conop	↑	9.58			7.56	5.37
8.	5.56		pl. Bérzava	↑	9.24			7.24	
8.15	6.12		pl. Soborșin	↑	9.08			7.07	
8.50	7.01		pl. Zam	↑	8.16			6.26	
9.24	7.29		pl. Gurasada	↑	7.39			5.49	
9.50	7.55		pl. Ilia	↑	7.09			5.19	
10.06	8.11		pl. Brancica	↑	6.58			5.08	
10.24	8.29		pl. Deva	↑	6.33			4.42	
10.50	8.55		pl. Simeria (Piski)	↑	6.08			4.16	
11.04	9.09		pl. Orăștie	↑	5.52			3.59	
11.22	9.27		pl. Jibot	↑	5.42			3.18	
11.40	9.45		pl. Vințu-de-jos	↑	4.20			2.56	
12.04	10.09		pl. Alba-Iulia	↑	3.58			2.32	
12.28	10.33		pl. Teiuș	↑	3.40			2.14	
12.52	10.57				3.04			1.35	

Copșa-mică—Sibiiu—Avrig—Făgăraș.

2.24	11.34	7.10	pl. Copșa-mică	sos.	9.34	6.20	12.05
------	-------	------	----------------	------	------	------	-------